

《兩漢詩文韻譜》訂補

——讀《漢魏晉南北朝韻部演變研究》札記

黃 耀 堃

《漢魏晉南北朝韻部演變研究》是由羅常培（1899—1958）和周祖謨（1914——）合著，根據該書《內容提要》，全書準備分4個分冊出版，但自1958年11月由北京科學出版社刊行了第1分冊，二十多年尚未見其他分冊出版。*

該書雖然只有第1分冊，但一直受到中外好評。它系統地描述漢代韻部的實態；清楚說明先秦的韻部在兩漢中的遞變。特別是以接近全書三分之二的篇幅，詳列各部的《韻字表》，以及兩漢詩文、《淮南子》、《易林》和其他韻文的韻譜^①，提供了最翔實的研究素材。

大約這本書只出版了第1分冊的原因，是和羅常培在下世前還未寫成全書有關，而第1分冊之中有待更正的地方，似乎也因羅氏的下世沒有進行再版補正，如頁5注2提到有《漢賦韻例》一節，但全書只有《兩漢詩文韻例》（頁122—224），看來出版時比較倉猝。

日前就若干篇兩漢詩文進行分韻研究，把自己所制的韻譜和該書《兩漢詩文韻譜》粗畧比較一下，發覺有些未及補正的地方，雖然那些問題並不影響到全書的結論，但似乎都應有待校補，現隨手摘錄一些，謹供參考。

I 漏收

該書頁115《材料的範圍和材料的取舍》一節指出《兩漢詩文韻譜》是以《全上古三代秦漢三國六朝文》及《全漢三國晉南北朝詩》為主，並在頁116提出四種取舍情況，從某種角度來看，也可以說是該書的取舍的體例，那四種情況是：

（甲）“僞托的作品，時代不易確定的，不收”；

（乙）“作者主名不可靠，可是材料的時代可以確定”，則改收於“闕名”，或“無名氏”之下；

* 編者案：據知二、三分冊已全部完稿，目前正在修訂中。

① 其中包括《兩漢詩文韻譜》《淮南子·易林韻譜》，還有《史記自序分韻》、《漢書敘傳分韻》、此外如《急就篇》的分韻（頁84），《論衡·自紀篇》的分韻（頁101），《釋名》聲訓的分韻（頁107）分錄在其他章節之中。

(丙)“同是一篇作品，分屬兩家的，這時候就斟酌情況來決定”；

(丁)“凡是脫誤稍多或韻讀不明的，均不入錄”。

這個“體例”很寬，但仍有漏收的情況。

楊雄(BC53—18)的《太玄賦》見於《全漢文》卷52^②，《漢魏晉南北朝韻部演變研究》第1分冊頁89曾對《太玄賦》的“亂曰”前的部分加以討論，又指出該賦出自《古文苑》以及兩次出現在《文選》李善(?—689)注之中，大約該書是肯定為楊雄的作品，但韻譜之中並沒有收該賦。也許討論了的部份可以從畧，其他部分則沒有不收的道理。

特別要指出的是，漏收的一段是非常重要的，《太玄賦》的“亂辭”其中一節是“稱、淵”為韻，“稱”屬蒸部^③，“淵”屬眞部。按：該書《兩漢詩文韻譜》的西漢部分，蒸部與他部合韻，除東方朔(?—BC94?)《七諫》一見外^④，全部都屬蜀郡作家的作品，即司馬相如(BC179?—BC118)、王褒(?—約BC50以前)、楊雄的作品，從這裏看來，當時的蜀方言之中，蒸部字可能比較特別，上述《太玄賦》的極為少見的“蒸眞”合韻例，正好再一次說明這個蜀方言的特點。該書頁88曾論及楊雄的作品中，侵部和蒸部通押的問題，但如果注意到上述的特點，也許會有更深入的發現，可惜的是連《太玄賦》也漏收了。

■ 誤改

該書頁117提出分韻時，要校正一些錯字，但其中有誤校，如王逸(?—126以後)《九思》的“亂辭”(按該書誤作《守志》)的韻腳是：

藏、方、龍、衡、功、雙

“藏、方”是陽部，“龍、功、雙”是東部，“衡”是耕部，因此這裏是“陽東耕”合韻。而該書把“藏，方”截為一韻(陽部，頁185)，把“衡”字改為“衝”，合“龍、衝、功、雙”為一韻(東部，頁178)。按：《楚辭章句》卷17《九思》：“……策從謀兮翼機衡”，注：“……璇璣玉衡，以喻君能任賢，斥去小人，以自輔翼也”^⑤；當作“衡”無疑。

■ 誤收

班彪(3—54)《北征賦》其中一節韻腳：

茲、期、流、脩、思、來、時

已見於該書頁131之部合韻譜“之幽”合韻條下，而於頁134幽部韻譜又收該賦“游、脩”

② 見《全上古三代秦漢三國六朝文》(中華書局，北京1965.11。第2版。頁408)。

③ 下凡稱屬某部，即指該書所分的韻部，韻字俱見於該書《韻字表》或韻譜之中。

④ 見頁188“陽東蒸”合韻條。

⑤ 見《楚辭(章句)》卷17(《叢書集成》本，商務印書館，上海1960.5補印。頁198)。

一條。按：“游”當爲“流”，原文：“遠紆回以樛流”，李善注：“樛流，曲折貌也”^⑥，此誤“流”爲“游”，又重收於幽部。

IV 重收

班固（32—92）《通幽賦》其中一節的韻脚爲：“補、道、茂”，已收於該書頁151魚部合韻譜“魚幽”合韻條下，但“道、茂”，又重見於頁135幽部韻譜。

王逸《九思》其中一節的韻脚爲：“山、猿、歌”，該書把：“山、猿”，收於元部韻譜（頁209），把“猿、蛇”列於元部合韻譜“元歌”合韻條下（頁213）。這種分韻，令讀者有點莫名其妙。

V 遺漏

頁138幽部合韻譜“幽宵之”合韻條下收有王逸《九思》的一節韻脚：

愁、憂、尤、聊、遊、州、眇

按：“愁”下當補“時”字，這一節幾乎句句入韻^⑦，“時”屬之部平聲，與“幽宵之”合韻沒有矛盾，沒有道理不收這一韻。

VI 分韻的問題

《孤兒行》的“亂曰”前一節的韻脚爲“蒂、計”，見於頁169脂部合韻譜“脂祭”合韻條下，該書在“蒂”字下作記號，表示“蒂”字屬祭部。按：該書頁163脂部的《韻字表》去聲收有“蒂”字和“計”字。這樣，“蒂、計”不是合韻，而是同部押韻。到底是怎樣似乎應向讀者交代清楚，至少也應畧加附注。

VII 韻讀

上面曾引該書取舍“情況”，其中一條是韻讀不明的不收，但是沒有真正嚴守，如《病婦行》：

婦病連年累歲傳呼丈人前一言當言未及得言不知淚下一何翩翩屬累兩三孤
子莫我兒饑且寒……^⑧

第一句的句讀是很難決定，一般斷爲“婦病連年累歲”，而該書頁210元部韻譜韻讀爲：“傳、言、言、翻、寒”，但“婦病連年累歲傳”頗費解，因此，與其強行斷句，不如不收。

VIII 合韻的問題

該書很重視合韻的問題，頁120曾談到合韻譜的重要性。但是在很多應爲合韻的

⑥ 見《文選》卷9（中華書局，北京1977.11。頁143）。

⑦ 見《楚辭（章句）》卷17（頁188），其中只有“求軒轅兮索重華”一句似不入韻。

⑧ 《全漢詩》卷4（《全漢三國兩晉南北朝詩》1916年無錫丁氏排印本。頁6）。

地方，該書却把它們截成若干小節，以至有些部分變成不合韻，如王逸《九思·怨上》的一節的韻腳：

警、讜、流、枯、諸、悠、昭、樞、憂

“警、讜、昭”屬宵部，“流、悠、憂”屬幽部，“枯、諸、樞”屬魚部，全部為平聲。這裏看來當屬“宵幽魚”合韻，但該書把，“警、讜、流”為“幽宵”合韻（頁136）；把“枯、諸”為魚部同部押韻（頁146）；把“悠、昭、樞、憂”為“幽宵魚”合韻（頁138），它們之間到底有甚麼分合準則，真叫讀者傷腦筋。

再如《九思·遭厄》其中一節的韻腳：

走、詢、處、蕩、鼓、倒、左、軌、道、耦、宇、杳、雨

“走、詢、處、鼓、耦、宇、雨”屬魚部，“蕩”屬陽部，“倒、杳”屬宵部，“左”屬歌部，“軌”屬之部，“道”屬幽部，全部都是上聲。該書把“走、詢”為魚部同部押韻（頁147）；把“處、蕩、鼓、倒、左、軌、道”為“魚陽幽宵歌之”合韻（頁152）；把“耦、宇、杳、雨”為“魚宵”合韻（頁151）。把它們分為三處的道理，似乎難以捉摸。

IX 倒誤

班昭（？—125？）《東征賦》有三節都用真部韻，按次為“魂、艱、門”；“仁、人、神、信”；“文、人”。而該書誤把“仁、人、神、信”放在最前（頁201）。

X 排印錯誤及其他

在翻閱之中，發現相當多在校對時沒有改正的錯誤，現在隨手摘錄一些出來。

- a. 衍字：如頁133幽部《韻字表》的“尤有宥”平聲條下，兩收“驩”字，其一當為重覆。
- b. 錯篇目：如把王逸《九思》的“亂辭”誤為《守志》（頁178及185）；把東方朔《七諫·哀命》誤為《怨世》（頁160）；把班彪《北征賦》誤作《北征頌》（頁148）。
- c. 漏字：其中最嚴重的是頁163行11，頁165倒行10，頁166行5，頁203行14及倒行10，頁210行9及倒行7，頁214行1，頁215行11，共脫“前漢”兩字達9次；同樣，頁164行9，頁165倒行3，頁166行13，頁203行15及倒行9，頁210倒行12，頁211行4，頁213倒行3，頁214行3，頁215倒行5，共脫“後漢”兩字達10次。
- d. 錯字：如頁138行7：“昭到課為賓部字”，“賓”當為“宵”；頁150倒行10“馳羲乖池羲岐”第二個“羲”當為“義”；頁218倒行9“兩漢”因涉上文而誤當作“前漢”。